I. MUNICIPALIDAD DE CERRILLOS
SECRETARIA MUNICIPAL

000894

**DECRETO EXENTO N°202 /  / 2024**

**Cerrillos,** 04 JUN 2024

**V I S T O S:**

La Providencia Alcaldicia N°100/1336/2024; el Memorándum N°1000/439/2024 de la Dirección de Jurídica; los Decretos Exentos N°202/1301/2023, N°202/1463/2024; la Ley N°21.640 del 2024 Presupuestos del Sector Público 2024; y las facultades que me confiere el D.F.L. N°1 de 2006, del Ministerio del Interior, Subsecretaría de Desarrollo Regional y Administrativo, Fija Texto Refundido, Coordinado y Sistematizado de la Ley N°18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades.

**C O N S I D E R A N D O:**

Que, por Decreto Exento N°202/1463/2024, se aprobó el contrato denominado **"CONCESIÓN DEL SERVICIO DE BARRIDO, RECOLECCION, RECOGIDA, LIMPIEZA Y TRANSPORTE DE LOS RESIDUOS DE LAS FERIAS LIBRES, FERIAS PERSAS Y FERIAS NAVIDEÑAS DE LA COMUNA DE CERRILLOS",** suscrito con la empresa **CGH Transportes E.I.R.L.**

**D E C R E T O:**

1. Apruébase el **CONVENIO DE TRANSFERENCIA DE RECURSOS**, de fecha 30 de mayo de 2024, suscrito entre la I. Municipalidad de Cerrillos y la empresa **CGH Transportes E.I.R.L.,** R.U.T. N°[redacted] representada legalmente por don **Claudio Antonio González Henríquez**, cédula de identidad N°[redacted] mediante el cual han convenido lo siguiente:

**PRIMERO:** Que las partes exponen, que se encuentran vinculadas en razón del Contrato denominado **"CONCESIÓN DEL SERVICIO DE BARRIDO, RECOLECCIÓN, RECOGIDA, LIMPIEZA Y TRANSPORTE DE LOS RESIDUOS DE LAS FERIAS LIBRES, FERIAS PERSAS Y FERIAS NAVIDEÑAS DE LA COMUNA DE CERRILLOS",** suscrito y celebrado con fecha 01 de Septiembre de 2023 y sancionado mediante Decreto Exento N°202/1463/2023 de fecha 22 Septiembre de 2023, con fecha de vencimiento el 30 junio de 2024; y del Contrato denominado **"CONCESIÓN DEL SERVICIO DE BARRIDO Y LIMPIEZA DE CALLES, RETIRO DE ESCOMBROS, MICROBASURALES, RAMAS Y VOLUMINOSOS DE LA COMUNA DE CERRILLOS Y EL TRANSPORTE DE LOS RESIDUOS RESULTANTES A DISPOSICIÓN FINAL",** suscrito y celebrado con fecha 31 de marzo de 2020 y sancionado mediante Decreto Exento 202/371/2020, modificado por los Decretos Exentos 202/020/2021, 202/070/2021, 202/1046/2021, 202/1352/2021, 202/1008/2022, 202/2060/2023 y 202/302/2024, con fecha de vencimiento el 18 de julio de 2024.

**DECRETO EXENTO Nº202 /  / 2024**

**SEGUNDO:** Que el presente convenio se suscribe de conformidad a lo dispuesto en la Ley 21.640 que establece el presupuesto del sector público correspondiente al año 2024 específicamente lo establecido en su partida 05, capítulo 05, programa 03, subtítulo 24, ítem 03, asignación 403, glosa 02, considera la suma de **$20.617.916.000.-** (veinte mil seiscientos diecisiete millones novecientos dieciséis mil pesos) con el propósito que sean distribuidos entre aquellos municipios que efectúan, en forma externalizada, completa o parcialmente, el servicio de recolección y/o transporte de residuos sólidos domiciliarios y/o servicio de barrido de calles.

**TERCERO:** Las partes declaran tener pleno conocimiento que de conformidad a lo señalado en la Resolución Nº 05/2024 de la Subsecretaría de Desarrollo Regional y Administrativo, de 14 de Febrero de 2024, la suma total dispuesta en el presupuesto de la Nación para el pago del presente bono es de **$20.617.916.000.-** (veinte mil seiscientos diecisiete millones novecientos dieciséis mil pesos), suma que se distribuirá proporcionalmente entre todos los trabajadores informados como beneficiarios a nivel nacional, correspondiendo a la Municipalidad de Cerrillos la transferencia de la suma de $ **97.070.076.-** (noventa y siete millones setenta mil setenta y seis pesos).

**CUARTO:** Que por medio del presente convenio, y de conformidad a lo dispuesto por la Ley Nº 21.640, que establece el presupuesto del sector público para el año 2023, la Resolución Nº 05/2024 de la Subsecretaría de Desarrollo Regional y Administrativo, de 14 de Febrero de 2024; y lo informado por el Departamento de Aseo mediante memorándum Nº901-00058/2024 y por la Dirección de Administración y Finanzas, mediante memorándum Nº 403-00840/2024, la Municipalidad de Cerrillos transfiere, por este acto, y por una sola vez, a la empresa **TRANSPORTES CLAUDIO GONZÁLEZ HENRÍQUEZ E.I.R.L la suma única y total de $29.009.286.- (veintinueve millones nueve mil doscientos ochenta y seis pesos),** equivalente a **19 trabajadores** informados para el contrato denominado "Concesión del servicio de barrido, recolección, recogida, limpieza y transporte de los residuos de las ferias libres, ferias persas y ferias navideñas de la comuna de cerrillos" ascendente a la suma de **$10.599.606.-** (diez millones quinientos noventa y nueve mil seiscientos seis pesos) ; y a **30 trabajadores** informados para el contrato de denominado "Concesión del servicio de barrido y limpieza de calles, retiro de escombros, microbasurales, ramas y voluminosos de la comuna de cerrillos y el transporte de los residuos resultantes a disposición final", ascendente a la suma de **$18.409.680** (dieciocho millones cuatrocientos nueve mil seiscientos ochenta pesos.)

**QUINTO:** Por su parte la empresa **TRANSPORTES CLAUDIO GONZÁLEZ HENRÍQUEZ E.I.R.L** se obliga a destinar, distribuir y pagar tal suma, íntegra y exclusivamente, a título de bono, a sus trabajadores que se hayan desempeñado, se desempeñen o se desempeñaren como barredores, choferes y peonetas, durante el año 2024, a fin de dar debido y entero cumplimiento a lo dispuesto en la Resolución Nº 05/2024 de la Subsecretaría de Desarrollo Regional y Administrativo, todo ello, bajo responsabilidad civil y penal, teniendo especial consideración para ello, el fin de afectación especifico que a tales recursos ha

conferido la ley, y particularmente, en lo que respecta a los delitos de apropiación indebida o malversación de caudales públicos.

**SEXTO:** Que, la responsabilidad legal de la Empresa, en lo que respecta a las materias de carácter laboral, no se verán alteradas por la suscripción del presente instrumento. Que, el presente convenio tiene el único objeto de dar cumplimiento a la normativa señalada y no altera la relación contractual entre las partes, ni de la Empresa con sus trabajadores.

2. El texto del referido Convenio, que por este acto se aprueba, se adjunta y forman parte integrante del presente decreto, el cual consta de 10 clausulas.

3. El Convenio será financiado en su totalidad con recursos provenientes de la Subsecretaria de Desarrollo Regional y Administrativo.

**ANÓTESE, COMUNÍQUESE, PUBLÍQUESE Y ARCHÍVESE**

**TAMARA GOMEZ TABILO**
**Secretaria Municipal (s)**

**LORENA FACUSE ROJAS**
**Alcaldesa**

**LFR/TGT/aaa****
**Distribución:**
Archivo Virtual "Decretos Correlativos"
SUBDERE
**Contratista**
Dirección de Gestión Ambiental
Página Web

# CONVENIO DE TRANSFERENCIA DE RECURSOS

**I.MUNICIPALIDAD DE CERRILLOS**

**A**

**TRANSPORTES CLAUDIO GONZÁLEZ HENRÍQUEZ E.I.R.L**
**CGH TRANSPORTES E.I.R.L**

En Cerrillos, a 30 de mayo del 2024, comparecen por una parte, la **I. MUNICIPALIDAD DE CERRILLOS,** Persona Jurídica de Derecho Público, rol único tributario 69.255.000-5 representada por su Alcaldesa doña **LORENA FACUSE ROJAS**, chilena, trabajadora social, divorciada, ambos domiciliados en Piloto Lazo Nº120, Comuna de Cerrillos, en adelante también denominada "**LA MUNICIPALIDAD**" y/o **"EL MUNICIPIO"** y por la otra, "**TRANSPORTES CLAUDIO GONZÁLEZ HENRÍQUEZ E.I.R.L"**, nombre de fantasía "**CGH TRANSPORTES E.I.R.L"** rol único tributario 76.656.000-8, representada convencionalmente por don **CLAUDIO ANTONIO GONZÁLEZ HENRÍQUEZ**, chileno, casado, Ingeniero Comercial, Cedula de Identidad N[redacted] ambos domiciliados en[redacted] Comuna [redacted] todos mayores de edad quienes han acreditado sus identidades con las cédulas citadas, y han pactado el siguiente convenio de transferencia de recursos

**PRIMERO:** Que las partes exponen, que se encuentran vinculadas en razón del Contrato denominado "**CONCESIÓN DEL SERVICIO DE BARRIDO, RECOLECCIÓN, RECOGIDA, LIMPIEZA Y TRANSPORTE DE LOS RESIDUOS DE LAS FERIAS LIBRES, FERIAS PERSAS Y FERIAS NAVIDEÑAS DE LA COMUNA DE CERRILLOS**", suscrito y celebrado con fecha 01 de Septiembre de 2023 y sancionado mediante Decreto Exento N°202/1463/2023 de fecha 22 Septiembre de 2023, con fecha de vencimiento el 30 junio de 2024; y del Contrato denominado "**CONCESIÓN DEL SERVICIO DE BARRIDO Y LIMPIEZA DE CALLES, RETIRO DE ESCOMBROS, MICROBASURALES, RAMAS Y VOLUMINOSOS DE LA COMUNA DE CERRILLOS Y EL TRANSPORTE DE LOS RESIDUOS RESULTANTES A DISPOSICIÓN FINAL**", suscrito y celebrado con fecha 31 de marzo de 2020 y sancionado mediante Decreto Exento 202/371/2020, modificado por los Decretos Exentos 202/020/2021, 202/070/2021,

DIRECCIÓN JURÍDICA

202/1046/2021, 202/1352/2021, 202/1008/2022, 202/2060/2023 y 202/302/2024, con fecha de vencimiento el 18 de julio de 2024.

**SEGUNDO:** Que el presente convenio se suscribe de conformidad a lo dispuesto en la Ley 21.640 que establece el presupuesto del sector público correspondiente al año 2024 específicamente lo establecido en su partida 05, capítulo 05, programa 03, subtítulo 24, ítem 03, asignación 403, glosa 02, considera la suma de **$20.617.916.000.-** (veinte mil seiscientos diecisiete millones novecientos dieciséis mil pesos) con el propósito que sean distribuidos entre aquellos municipios que efectúan, en forma externalizada, completa o parcialmente, el servicio de recolección y/o transporte de residuos sólidos domiciliarios y/o servicio de barrido de calles.

**TERCERO:** Las partes declaran tener pleno conocimiento que de conformidad a lo señalado en la Resolución N° 05/2024 de la Subsecretaría de Desarrollo Regional y Administrativo, de 14 de Febrero de 2024, la suma total dispuesta en el presupuesto de la Nación para el pago del presente bono es de **$20.617.916.000.-** (veinte mil seiscientos diecisiete millones novecientos dieciséis mil pesos), suma que se distribuirá proporcionalmente entre todos los trabajadores informados como beneficiarios a nivel nacional, correspondiendo a la Municipalidad de Cerrillos la transferencia de la suma de **$ 97.070.076**.- (noventa y siete millones setenta mil setenta y seis pesos)

**CUARTO:** Que por medio del presente convenio, y de conformidad a lo dispuesto por la Ley N° 21.640, que establece el presupuesto del sector público para el año 2023, la Resolución N° 05/2024 de la Subsecretaría de Desarrollo Regional y Administrativo, de 14 de Febrero de 2024; y lo informado por el Departamento de Aseo mediante memorándum N°901-00058/2024 y por la Dirección de Administración y Finanzas, mediante memorándum N° 403-00840/2024, la Municipalidad de Cerrillos transfiere, por este acto, y por una sola vez, a la empresa **TRANSPORTES CLAUDIO GONZÁLEZ HENRÍQUEZ E.I.R.L la suma única y total de $29.009.286.- (veintinueve millones nueve mil doscientos ochenta y seis pesos),** equivalente a **19 trabajadores** informados para el contrato denominado "Concesión del servicio de barrido, recolección, recogida, limpieza y transporte de los residuos de las ferias libres, ferias persas y ferias navideñas de la comuna de cerrillos" ascendente a la suma de **$10.599.606.-** (diez millones quinientos noventa y nueve mil seiscientos seis pesos) ; y a **30 trabajadores** informados para el contrato de denominado "Concesión del servicio

de barrido y limpieza de calles, retiro de escombros, microbasurales, ramas y voluminosos de la comuna de cerrillos y el transporte de los residuos resultantes a disposición final", ascendente a la suma de **$18.409.680** (dieciocho millones cuatrocientos nueve mil seiscientos ochenta pesos.)

**QUINTO:** Por su parte la empresa **TRANSPORTES CLAUDIO GONZÁLEZ HENRÍQUEZ E.I.R.L** se obliga a destinar, distribuir y pagar tal suma, íntegra y exclusivamente, a título de bono, a sus trabajadores que se hayan desempeñado, se desempeñen o se desempeñaren como barredores, choferes y peonetas, durante el año 2024, a fin de dar debido y entero cumplimiento a lo dispuesto en la Resolución N° 05/2024 de la Subsecretaría de Desarrollo Regional y Administrativo, todo ello, bajo responsabilidad civil y penal, teniendo especial consideración para ello, el fin de afectación específico que a tales recursos ha conferido la ley, y particularmente, en lo que respecta a los delitos de apropiación indebida o malversación de caudales públicos.

**SEXTO:** Que, la responsabilidad legal de la Empresa, en lo que respecta a las materias de carácter laboral, no se verán alteradas por la suscripción del presente instrumento. Que, el presente convenio tiene el único objeto de dar cumplimiento a la normativa señalada y no altera la relación contractual entre las partes, ni de la Empresa con sus trabajadores.

**SÉPTIMO:** Para todos los efectos derivados del presente instrumento convenio, las partes fijan su domicilio en la Ciudad de Santiago y se someten a la competencia de sus Tribunales de Justicia.

**OCTAVO: PERSONERÍAS:** La personería de **CLAUDIO ANTONIO GONZÁLEZ HENRÍQUEZ** para actuar en nombre y representación de **TRANSPORTES CLAUDIO GONZÁLEZ HENRÍQUEZ E.I.R.L,** nombre de fantasía **CGH TRANSPORTES E.I.R.L**, consta en certificado de Registro de Comercio de fojas 22778 número 15767 del año 2023 del Conservador de Bienes Raíces de Santiago; y la personería de doña **LORENA LEONOR FACUSE ROJAS como Alcaldesa de la ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE CERRILLOS**, consta en Acta de Proclamación de Alcalde y Concejales del Primer Tribunal Electoral dela Región Metropolitana, de fecha 22 de Junio de 2021, Rol Nº 8760/2021.

**NOVENO:** El presente convenio de colaboración se firma en tres ejemplares.

DIRECCIÓN JURÍDICA

**LORENA FACUSE ROJAS**
**ALCALDESA**

**CLAUDIO ANTONIO GONZÁLEZ HENRÍQUEZ**
**TRANSPORTES CLAUDIO GONZÁLEZ HENRÍQUEZ E.I.R.L**
**CGH TRANSPORTES E.I.R.L**

**TAMARA GOMEZ TABILO**
**SECRETARIA MUNICIPAL (S)**